UREDBA KOMISIJE (ES) št. 473/2006

z dne 22. marca 2006

o določitvi izvedbenih pravil za seznam Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti iz poglavja II Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES [1] (v nadaljnjem besedilu „osnovna uredba“), in zlasti člena 8 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Poglavje II osnovne uredbe določa postopke za posodobitev seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, pa tudi postopke, ki omogočajo, da v nekaterih okoliščinah države članice sprejmejo izredne ukrepe za uvedbo prepovedi opravljanja letov na njihovem ozemlju.

(2) Primerno je sprejeti nekatere izvedbene ukrepe, da bi zagotovili podrobna pravila v zvezi s temi postopki.

(3) Zlasti je primerno določiti informacije, ki jih morajo zagotoviti države članice, kadar zahtevajo, da Komisija sprejme odločbo na podlagi člena 4(2) osnovne uredbe za posodobitev seznama Skupnosti zaradi uvedbe nove prepovedi opravljanja letov, odprave obstoječe prepovedi ali spremembe pogojev za prepoved.

(4) Treba je določiti pogoje za uresničevanje pravic do obrambe prevoznikov, za katere veljajo odločbe, ki jih sprejme Komisija, da bi posodobila seznam Skupnosti.

(5) V okviru posodobitve seznama mora Komisija v skladu z osnovno uredbo upoštevati potrebo, da se odločitve sprejmejo hitro, in po potrebi zagotoviti postopek za nujne primere.

(6) Komisija mora sprejeti ustrezne informacije o vsaki prepovedi opravljanja letov, ki jo uvedejo države članice kot izredni ukrep na podlagi člena 6(1) in 6(2) osnovne uredbe.

(7) Ukrepi predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za varnost v zračnem prometu [2] –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet

Ta uredba določa podrobna pravila v zvezi s postopki iz poglavja II osnovne uredbe.

Člen 2

Zahteve držav članic za posodobitev seznama Skupnosti

1. Država članica, ki zahteva, da Komisija posodobi seznam Skupnosti v skladu s členom 4(2) osnovne uredbe, zagotovi Komisiji informacije, navedene v Prilogi A k tej uredbi.

2. Zahteve, navedene v odstavku 1, se na Generalni sekretariat Komisije naslovijo pisno. Poleg tega se informacije, opisane v Prilogi A, hkrati sporočijo elektronsko pristojnim službam Generalnega direktorata za energetiko in promet Komisije. Če ni na voljo ustreznega elektronskega postopka, se enake informacije zagotovijo na najhitrejši praktični alternativni način.

3. Komisija obvesti druge države članice prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora, pa tudi Evropsko agencijo za varnost v letalstvu.

[1] UL L 344, 27.12.2005, str. 15.

[2] Ustanovljen v členu 12 Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 z dne 16. decembra 1991 o uskladitvi tehničnih predpisov in upravnih postopkov na področju civilnega letalstva (UL L 373, 31.12.1991, str. 4).

Člen 3

Skupno posvetovanje z organi, odgovornimi za regulativni nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom

1. Država članica, ki namerava Komisiji predložiti zahtevek na podlagi člena 4(2) osnovne uredbe, povabi Komisijo in druge države članice, da sodelujejo pri vseh posvetovanjih z organi, odgovornimi za regulativni nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom.

2. Preden se sprejmejo sklepi iz člena 4(2) in člena 5 osnovne uredbe, se opravijo, če je ustrezno in praktično, posvetovanja z organi, odgovornimi za regulativni nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom. Kadar je mogoče, države članice in Komisija skupaj opravijo posvetovanja.

3. V nujnih primerih se skupna posvetovanja opravijo samo po sprejetju sklepov iz odstavka 2. V tem primeru se zadevni organ obvesti, da bo sklep sprejet na podlagi člena 4(2) ali člena 5(1).

4. Skupna posvetovanja se lahko izvedejo s korespondenco in med obiski na kraju samem, da bi omogočili zbiranje dokazil, kadar je to primerno.

Člen 4

Uresničevanje pravice prevoznika do obrambe

1. Kadar Komisija namerava sprejeti sklep na podlagi člena 4(2) ali člena 5 osnovne uredbe, zadevnemu letalskemu prevozniku razkrije bistvena dejstva in razloge za tak sklep. Zadevni zračni prevoznik ima možnost, da Komisiji predloži pisne pripombe v 10 delovnih dneh od datuma razkritja.

2. Komisija obvesti druge države članice prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora. Če zračni prevoznik tako zahteva, sme pred sprejetjem sklepa svoje stališče predstaviti ustno. Po potrebi je treba ustno predstavitev opraviti pred Odborom za varnost v zračnem prometu. Med zaslišanjem lahko letalskemu prevozniku na njegovo zahtevo pomagajo organi, odgovorni za regulativni nadzor.

3. V nujnih primerih Komisiji ni treba izpolniti zahtev iz odstavka 1 pred sprejetjem začasnega ukrepa v skladu s členom 5(1) osnovne uredbe.

4. Kadar Komisija sprejme sklep na podlagi člena 4(2) ali člena 5 osnovne uredbe, takoj obvesti prevoznika in organe, odgovorne za regulativni nadzor nad zadevnim letalskim prevoznikom.

Člen 5

Izvršba

Države članice obvestijo Komisijo o vseh ukrepih, sprejetih za izvajanje sklepov, ki jih je sprejela Komisija na podlagi člena 4(2) ali člena 5 osnovne uredbe.

Člen 6

Izredni ukrepi, ki jih sprejme država članica

1. Kadar država članica uvede za letalskega prevoznika takojšno prepoved opravljanja letov na svojem ozemlju v skladu s členom 6(1) osnovne uredbe, o tem takoj obvesti Komisijo in sporoči informacije, navedene v Prilogi B.

2. Kadar država članica ohrani ali uvede prepoved opravljanja letov na svojem ozemlju za letalskega prevoznika v skladu s členom 6(2) osnovne uredbe, o tem takoj obvesti Komisijo in sporoči informacije, navedene v Prilogi C.

3. Informacije, navedene v odstavkih 1 in 2, se na Generalni sekretariat Komisije naslovijo pisno. Poleg tega se informacije, opisane v Prilogi B ali C, hkrati elektronsko sporočijo pristojnim službam Generalnega direktorata za energetiko in promet Komisije. Če ni na voljo ustreznega elektronskega postopka, se te informacije pošljejo na najhitrejši praktični alternativni način.

4. Komisija obvesti druge države članice prek njihovih predstavnikov v Odboru za varnost v zračnem prometu v skladu s postopki, določenimi v notranjih pravilih Odbora.

Člen 7

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. marca 2006

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik

PRILOGA A

Informacije, ki jih zagotovi država članica, ki vloži zahtevek na podlagi člena 4(2) osnovne uredbe

Država članica, ki na podlagi člena 4(2) osnovne uredbe zahteva posodobitev seznama Skupnosti, zagotovi Komisiji naslednje informacije:

Država članica, ki vloži zahtevek

— Ime in funkcija uradne kontaktne osebe.

— E-naslov ali telefon uradne kontaktne osebe.

Prevoznik(-i) in zrakoplovi

— Zadevni prevoznik(-i), vključno z imenom pravne osebe (navedene v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), tržnim imenom (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo), oznako letalskega prevoznika ICAO (če je znana) in popolnimi kontaktnimi podatki.

— Ime(-na) in popolni kontaktni podatki organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i).

— Podatki o vrsti(-ah) zrakoplova(-ov), državi(-ah) registracije, registrski(-h) številki(-ah) in, če so na voljo, konstrukcijskih serijskih številkah zadevnega zrakoplova.

Zahtevani sklep

— Vrsta zahtevanega sklepa: uvedba prepovedi opravljanja letov, odprava prepovedi opravljanja letov ali sprememba pogojev prepovedi opravljanja letov.

— Obseg zahtevanega sklepa (določeni prevoznik(-i) ali vsi prevozniki pod nadzorom določenega nadzornega organa, določeni zrakoplov ali vrsta(-e) zrakoplova).

Zahtevek za uvedbo prepovedi opravljanja letov

— Podrobni opis dvoma o varnosti (npr. izidi inšpekcijskega nadzora), zaradi katerih je bil vložen zahtevek za popolno ali delno prepoved (v skladu z vrstnim redom vsakega od ustreznih skupnih meril iz Priloge k osnovni uredbi).

— Širši opis priporočenega(-ih) pogoja(-ev), ki omogoča(-jo), da se predlagana prepoved prekliče/opusti, na podlagi katerih se pripravi korekcijski akcijski načrt v posvetovanju z organom ali organi, odgovornimi za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i).

Zahtevek za odpravo prepovedi opravljanja letov ali spremembo pogojev za prepoved

— Datum in podrobnosti sprejetega korekcijskega akcijskega načrta, če je primerno.

— Dokazilo o naknadni skladnosti s sprejetim korekcijskim načrtom, če je primerno.

— Izrecna pisna potrditev organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad zadevnim(-i) letalskim(-i) prevoznikom(-i), da je bil izveden korekcijski akcijski načrt.

Obveščanje javnosti

— Informacije o tem, ali je država članica svoj zahtevek objavila.

PRILOGA B

Sporočilo države članice o izrednih ukrepih, sprejetih na podlagi člena 6(1) osnovne uredbe, za uvedbo prepovedi opravljanja letov na njenem ozemlju

Država članica, ki sporoči, da je bila za letalskega prevoznika na njenem ozemlju uvedena prepoved opravljanja letov v skladu s členom 6(1) osnovne uredbe, Komisiji zagotovi naslednje informacije:

Država članica, ki pripravi poročilo

— Ime in funkcija uradne kontaktne osebe.

— E-naslov ali telefon uradne kontaktne osebe.

Prevoznik(-i) in zrakoplovi

— Zadevni prevoznik(-i), vključno z imenom pravne osebe (navedene v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), tržnim imenom (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo), oznako letalskega prevoznika ICAO (če je znana) in popolnimi kontaktnimi podatki.

— Ime(-na) in popolni kontaktni podatki organa ali organov, odgovornih za regulativni nadzor nad letalskim(-i) prevoznikom(-i).

— Podatki o vrsti(-ah) zrakoplova(-ov), državi(-ah) registracije, registrski(-h) številki(-ah) in, če so na voljo, konstrukcijskih serijskih številkah zadevnega zrakoplova.

Odločba

— Datum, čas in trajanje odločbe.

— Navedbe odločbe o zavrnitvi, začasni ukinitvi, preklicu ali uvedbi omejitev za dovoljenje za opravljanje prometa ali tehnično dovoljenje.

— Obseg odločbe (določeni prevoznik(-i) ali vsi prevozniki pod nadzorom določenega nadzornega organa, določeni zrakoplov ali vrsta(-e) zrakoplova).

— Opis pogoja(-ev), ki omogoča(-jo), da se prekliče/opusti zavrnitev, začasna ukinitev, preklic ali omejitev dovoljenja za opravljanje prometa ali tehničnega dovoljenja, ki ga izda država članica.

Dvom o varnosti

— Podrobni opis dvoma o varnosti (npr. izidi preverjanj), zaradi katerega se sprejme sklep o popolni ali delni prepovedi (v skladu z vrstnim redom vsakega od skupnih meril iz Priloge k osnovni uredbi).

Obveščanje javnosti

— Informacije o tem, ali je država članica svojo prepoved objavila.

PRILOGA C

Sporočilo države članice o izrednih ukrepih, sprejetih v skladu s členom 6(2) osnovne uredbe, za ohranitev ali uvedbo prepovedi opravljanja letov na njenem ozemlju, kadar je Komisija sklenila, da podobnih ukrepov ne bo vključila na seznam Skupnosti

Država članica, ki sporoči, da je bila prepoved opravljanja letov za letalskega prevoznika na njenem ozemlju ohranjena ali uvedena v skladu s členom 6(2) osnovne uredbe, Komisiji zagotovi naslednje informacije:

Država članica, ki pripravi poročilo

— Ime in funkcija uradne kontaktne osebe.

— E-naslov ali telefon uradne kontaktne osebe.

Prevoznik(-i) in zrakoplovi

— Zadevni prevoznik(-i), vključno z imenom pravne osebe (navedene v spričevalu letalskega prevoznika ali enakovrednem dokumentu), tržnim imenom (če je drugačno), številko spričevala letalskega prevoznika (če je na voljo), oznako letalskega prevoznika ICAO (če je znana).

Sklicevanje na odločbo Komisije

— Datum in sklic na ustrezne dokumente Komisije.

— Datum odločbe Komisije/Odbora za varnost v zračnem prometu.

Varnostne težave, ki posebej zadevajo državo članico